

**KAFKAS ÜNİVERSİTESİ**  
**FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ SLAV DİLLERİ VE**  
**EDEBİYATLARI BÖLÜMÜ RUS DİLİ VE EDEBİYATI**  
**ANABİLİM DALI**

**DERSLERİN İÇERİĞİ**

**I. YARIYIL**

RU 103 Rus Edebiyat Tarihi I 4-0-4  
Rusça okutulan bu derste Rus Folkloru, eski Rus Edebiyatı hakkında bilgiler verilerek 18.yy. Rus yazarlarının biyografileri ve eserlerinin incelenmesi.

RU 105 Rusça-Türkçe Çeviri Yöntemleri I 2-0-2  
Öğrencilerin gramer dersinde öğrendikleri kuralları içeren Rusça metinlerin Türkçeye çevirisinin yapılması ve çeviri sırasında özellikle basit ve karmaşık tümce yapıları üzerinde durulması.

RU 107 Rusça Bağlamsal Dilbilgisi I 4-0-4  
İsmin sıfat, zamir ve sayılarla kullanılmasının genel kurallarının tanıtılması.

RU 109 Rusça Sözlü Anlatım I 4-0-4  
Değişik konularda metin okutma ve okutulan metinlere uygun diyaloglar yapma.

RU 119 Güzel Okuma I 2-0-2  
Farklı konularda metinler okutma ve bu metinlerin analizlerinin yapılması

RU 111 Sesbilgisi I 2-0-2  
Rus dilinde sesler ve harfler hakkında bilgi verilmesi. Rus dilinde vurgu ve onun Türk vurgusundan farklı yönlerinin tanıtılması.

RU 117 Rusya Tarihi ve Kültürü I 2-0-2  
Rusya'nın kuruluşundan XIX. yy. kadar olan tarihi.

AİT 111 Atatürk İlke ve İnkılâp Tarihi I 2-0-2  
Atatürk ilke ve devrimlerine yürekten bağlı olan; bu ilke ve devrimleri hayat felsefesi haline getiren, insan haklarına saygılı, analitik düşünceyi benimsemiş, bilimin yol göstericiliğine inanan gençler yetiştirmek.

TDE 101 Türk Dili I 2-0-2  
Edebiyatın kültürel ve tarihî olandan hareketle dille gerçekleşen bir güzel sanat etkinliği olduğunu kavratmak.

İNG 101 İngilizce I (seçmeli) 5-0-5  
Bu dersin amacı, öğrencilerin dinleme, konuşma, okuma, yazma ve dil bilgisi konularındaki yabancı dil becerilerini akademik standartlara uygun materyaller üzerinde çalışarak geliştirmelerini sağlamaktır.

RU 115 Temel Bilgi Teknolojisi I 2-0-2  
Bilgisayarı oluşturan donanım birimlerinin, temel internet kavramlarının ve Windows işletim sisteminin öğretilmesi ve Ofis programlarının kullanılması yeteneğini sağlamaktır.

## II. YARIYIL

RU 104 Rus Edebiyat Tarihi II 4-0-4

Yeni Rus edebiyatının XVIII yüzyıl dönemi. Düzyazı, şiir, tiyatro ve sanat alanında getirilen yenilikler. V. Tredikovski, A. Sumarokov, N. Lomonosov, D. Fonvizin, R.Derjavin, N. Karamzin'in eserlerinden örnekler. Edebi cereyanlar hakkında bilgiler.

RU 106 Rusça-Türkçe Çeviri Yöntemleri II 2-0-2

19.yy. Rus yazarlarının kısa öyküleri, şiirleri, gazete ve dergilerden seçilen güncel makale ve yazıların dilimize çevrilmesi.

RU 108 Rusça Bağlamsal Dilbilgisi II 4-0-4

İsmin sıfat, zamir ve sayılarla kullanılmasının genel kurallarının tanıtılması.

RU 110 Rusça Sözlü Anlatım II 4-0-4

Önceden kazandırılmış bilgi ve deneyimlerle günümüz Rus dilinde yaygın olan sözcük, deyim ve anlatım kalıplarının Türkçeye çevirisinin yapılması.

RU 112 Güzel Okuma II 2-0-2

Farklı konularda metinler okutulması ve bu metinlerin analizlerinin yapılması

RU 112 Sesbilgisi II 2-0-2

Rus dilinde sesler ve harfler hakkında bilgi verilmesi. Rus dilinde vurgu ve onun Türk vurgusundan farklı yönlerinin tanıtılması.

RU 118 Rusya Tarihi ve Kültürü II 2-0-2

Rusya'nın kuruluşundan XIX. yy. kadar olan tarihi.

AİT 112 Atatürk İlke ve İnkılâp Tarihi II 2-0-2

Atatürk ilke ve devrimlerine yürekten bağlı olan; bu ilke ve devrimleri hayat felsefesi haline getiren, insan haklarına saygılı, analitik düşüncüyü benimsemiş, bilimin yol göstericiliğine inanan gençler yetiştirmek.

TDE 102 Türk Dili II 2-0-2

Edebiyatın kültürel ve tarihî olandan hareketle dille gerçekleşen bir güzel sanat etkinliği olduğunu kavratmak.

İNG 102 İngilizce II (seçmeli) 5-0-5

Bu dersin amacı, öğrencilerin dinleme, konuşma, okuma, yazma ve dil bilgisi konularındaki yabancı dil becerilerini akademik standartlara uygun materyaller üzerinde çalışarak geliştirmelerini sağlamaktır.

RU 116 Temel Bilgi Teknolojisi II 2-0-2

Bilgisayarı oluşturan donanım birimlerinin, temel internet kavramlarının ve Windows işletim sisteminin öğretilmesi ve Ofis programlarının kullanılması yeteneğini sağlamaktır.

### III. YARIYIL

RU 201 Çağdaş Rus Dili Grameri(Morfoloji) I 4-4-6

Bu derste; isim, sıfat, sayı türleri, fiil ve zamir kuralları tanıtılarak konuya dayalı olarak alıştırmalar yapılmaktadır. İsimlerin ve sıfatların yalın ve diğer halleriyle ilgili uygulamalar yapılmakta, hareket fiillerinin cümle içindeki kullanımları incelenmekte, gramer dersinde verilen kuralların metin içindeki analizleri ve bu konuları içeren cümlelerdeki boşlukların doldurulması yapılmaktadır.

RU 203 Rus Edebiyatı 2-2-3

VIII. yy. Rus edebiyatı ile XIX. Yy. Rus edebiyatı arasındaki farklar. Önemli edebi akımlar. Romantizm ve idealizm döneminde önemli gelişmeler. V. Jukovski ve İ. Kırılov'un biyografileri ve eserleri.

RU 205 Türkçe-Rusça Çeviri I 2-0-2

Metinlerin gramer kurallarına uygun olarak çevirisi ve metinlerdeki gramer özelliklerinin tanıtılması.

RU 207 Rusça-Türkçe Metin İncelemeleri I 2-0-2

Gramer derslerinde öğretilen kurallara uygun olarak Rusça metinlerin Türkçeye çevirisi. Basit ve karmaşık yapıların çözülmesi.

RU 215 Rusça Sözlü Anlatım I 2-0-2

Bu derste basit ve karmaşık kalıpların kullanılması sağlanacak ve bu konuda alıştırmalar yapılacaktır.

RU 209 Dil Bilime Giriş 2-0-2

Dilbiliminin tanımı, tarihi, esas dalları ve kapsamı.

RU 213 Çeviri Yöntemleri I 2-0-2

Metin çevirisi yapmanın incelikleri ve kullanılan metotların öğretilmesi.

RU 211 Hikâye İncelemeleri I 2-0-2

Değişik yüzyıllara ait metinlerin ve Rus edebiyatına damgasını vurmuş yazarların, şairlerin, oyun yazarlarının eserlerinin incelenmesi.

RU 220 Türk Dünyası Edebiyatı I (seçmeli) 2-0-2

Türk halkları edebiyatları hakkında genel bilgi. Azerbaycan Edebiyatı tarihinden örnekler. Nizami Gencevi, Muhammet Fuzuli, İmadeddin Nesini, Mirza Fethali Ahundov, Hüseyin Cavid, Cafer Cabbarlı vs. Kazak Edebiyatı'ndan örnekler: Abay Kunanbayev, Oljas Süleymenov vs.

RU 222 Dünya Edebiyatı I 2-0-2

Dünya edebiyatına damgasını vurmuş farklı edebiyatçıların eserlerinin karşılaştırma yöntemiyle incelenmesi.

İNG 201 İngiliz Dili I (seçmeli)

Öğrencilerin dinleme, konuşma, okuma, yazma ve dil bilgisi konularındaki yabancı dil becerilerini akademik standartlara uygun materyaller üzerinde çalışarak geliştirmelerini sağlamaktır.